

## ZQ-P10

## MANUALE DI ISTRUZIONI

## NOTA

SHARP consiglia di conservare separatamente una copia scritta permanente di tutti i dati importanti, poiché in particolari circostanze tali dati possono essere persi o modificati in qualsiasi prodotto di memoria elettronica. Pertanto SHARP non si assume alcuna responsabilità per i dati perduti o divenuti altrimenti inutilizzabili a causa di un uso non corretto, riparazioni, difetti, sostituzione della pila, utilizzo dopo la scadenza della batteria o qualsiasi altro motivo.

SHARP non si assume alcuna responsabilità, diretta o indiretta, per perdite finanziarie o reclami da parte di terze parti in seguito all'utilizzo di questo prodotto e delle sue funzioni, quali furti di numeri di carte di credito, perdita o modifica dei dati memorizzati e così via.

Le informazioni fornite in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

## In Europa:

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinie 89/336/EEG mit Änderung 93/68/EEG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans la directive 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva 89/336/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκρίση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/EOK, όπως ο κανονισμός αυτός συμπληρώθηκε από την οδηγία 93/68/EOK.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 89/336/CEE na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

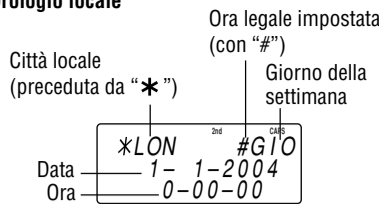
Este aparato satisface las exigencias de la Directiva 89/336/CEE modificada por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjén 89/336/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivet 89/336/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivin 89/336/EEC vaatimukset, jota on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

## Orologio locale



Ogni volta che si tocca [CLOCK], l'orologio passa dalla modalità Orologio locale alla modalità Orologio mondiale e viceversa. (In modalità Orologio mondiale, il simbolo "\*" non viene visualizzato)

## 1. Prima di impostare l'orologio

L'impostazione predefinita per la data è "GG/MM/AAAA" (giorno - mese - anno). Per modificare l'impostazione in "MM/GG/AAAA" (mese - giorno - anno) o "AAAA/MM/GG" (anno - mese - giorno):

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio locale (con "\*").
- Toccare [MENU], selezionare "FISSAR DATA" (FISSARE DATA) utilizzando [▲] o [▼], quindi premere [ENTER].
- Premere [PREV] o [NEXT] per selezionare il tipo desiderato.
- Premere [ENTER] per memorizzare la nuova impostazione.

Per sostituire l'orologio di 24 ore con l'orologio di 12 ore, toccare [12/24] (viene visualizzato "A" o "P"). Ogni volta che si tocca [12/24], l'orologio passa da un'impostazione all'altra.

Per impostare l'ora legale / solare, toccare prima [DST] (viene visualizzato il simbolo "#") a sinistra del giorno della settimana).

## 2. Impostazione dell'orologio

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio locale (con "\*").
- Toccare [2nd] [EDIT] per iniziare a impostare l'orologio. Il cursore inizia a lampeggiare in corrispondenza del nome della città.
- Premere [PREV] o [NEXT] per selezionare il fuso orario desiderato. (Vedere l'elenco delle città riportato più avanti.)
  - Se necessario, inserire il nome della città (massimo 6 caratteri). È possibile memorizzare un solo nome modificato per la modalità Orologio locale.

- Toccare [▼] per spostare il cursore sul giorno.
- Inserire il giorno, il mese e l'anno (4 cifre).
  - Il calendario incorporato copre il periodo compreso tra il primo gennaio 1901 e il 31 dicembre 2098.
  - Toccare [AM/PM] per selezionare "A" (mattina) o "P" (pomeriggio) per l'orologio di 12 ore (in modalità 12 ore).

- Inserire l'orario (ora e minuti).
- Premere [ENTER]. L'orologio inizierà da "00" secondi.

Nota

- Per inserire una data o un'ora composta da una sola cifra, inserire "0" seguito dalla cifra (ad esempio "02").
- Se si inserisce una data o un'ora non valida, viene visualizzato brevemente il messaggio "ERRORE!". Inserire la data e l'ora corrette, quindi premere [ENTER].

Nota

- Per inserire una data o un'ora composta da una sola cifra, inserire "0" seguito dalla cifra (ad esempio "02").
- Se si inserisce una data o un'ora non valida, viene visualizzato brevemente il messaggio "ERRORE!". Inserire la data e l'ora corrette, quindi premere [ENTER].

N. fuso	Visualizzazione	Città	N. fuso	Visualizzazione	Città
0	TNG	TONGA	10	MOW	MOSCA
1	WLG	WELLINGTON	11	CAI	CAIRO
2	NOU	NOUMEA	12	PAR	PARIGI
3	SYD	SYDNEY	13	LON	LONDRA
3.3	ADL	ADELAIDE	14	AZO	AZZORRE
4	TYO	TOKYO	15	-2H	2 ore indietro rispetto a L01
5	HKG	HONG KONG	16	RIO	RIO DE JANEIRO
6	BKK	BANGKOK	17	CCS	CARACAS
6.3	RGN	YANGON	18	NYC	NEW YORK
7	DAC	DACCA	19	CHI	CHICAGO
7.3	DEL	NUOVA DELHI	20	DEN	DENVER
8	KHI	KARACHI	21	LAX	LOS ANGELES
8.3	KBL	KABUL	22	ANC	ANCHORAGE
9	DXB	DUBAI	23	HNL	HONOLULU
9.3	THR	TEHERAN	24	MID	MIDWAY

## Modalità Orologio

## 3. Utilizzo della modalità Orologio mondiale

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio mondiale (senza "\*").
- Premere [PREV] o [NEXT] per selezionare la città desiderata.

## 4. Cambiamento delle città tra le modalità Orologio locale e Orologio mondiale

È possibile modificare la città locale con una città di qualsiasi altro fuso orario senza dover regolare l'ora memorizzata.

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio mondiale (senza "\*").
- Premere [PREV] o [NEXT] e selezionare la città desiderata da impostare come nuova città locale.
- Toccare [2nd] [EDIT] per scambiare le città tra le modalità Orologio locale e Orologio mondiale.
  - La città locale precedente viene adesso impostata come città della modalità Orologio mondiale (senza "\*").

- Toccare [CLOCK] per verificare la città locale.
  - La città selezionata al passaggio 2 viene impostata come città locale (con "\*").
- Toccare [CLOCK] per riconfermare la città della modalità Orologio mondiale e premere [PREV] o [NEXT] per selezionare la nuova città mondiale, se necessario.

- Toccare [CLOCK] per riconfermare la città della modalità Orologio mondiale e premere [PREV] o [NEXT] per selezionare la nuova città mondiale, se necessario.

- Toccare [CLOCK] per riconfermare la città della modalità Orologio mondiale e premere [PREV] o [NEXT] per selezionare la nuova città mondiale, se necessario.

## 5. Impostazione dell'ora legale

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio locale oppure Orologio mondiale.
- Toccare [DST].

Viene visualizzato il simbolo "#". L'orologio viene impostato un'ora avanti. Per disattivare l'ora legale, toccare [DST] per cancellare il simbolo "#". L'orologio viene impostato un'ora indietro.

Nota

- L'ora legale può essere impostata indipendentemente sia per la modalità Orologio locale che per quella Orologio mondiale.
- Quando l'ora legale è impostata per una città mondiale, viene utilizzata per tutte le città visualizzate in modalità Orologio mondiale.

## 6. Impostazione degli allarmi

L'Organizer dispone di tre tipi di allarmi:

- Allarme quotidiano..... suona ogni giorno all'ora impostata (per 1 minuto), quando la funzione "☞" è attivata.
- Allarme orario..... suona ogni ora quando i minuti segnano "00", se la funzione "Δ" è attivata.
- Allarme agenda.... suona all'ora impostata per ciascuna voce dell'agenda (per 1 minuto), quando la funzione "☞" è attivata. (Vedere la sezione "Modalità Agenda".)

Toccare un tasto per spegnere la suoneria.

## Impostazione / Modifica dell'ora dell'allarme quotidiano

- Toccare una o due volte [CLOCK] per visualizzare la modalità Orologio locale (con "\*").
- Toccare Δ per visualizzare la schermata dell'allarme quotidiano. (La visualizzazione è diversa nell'orologio di 12 ore rispetto all'orologio di 24 ore.)
- Toccare [2nd] [EDIT].
- Inserire l'ora.
  - L'ora dell'allarme quotidiano è impostata.

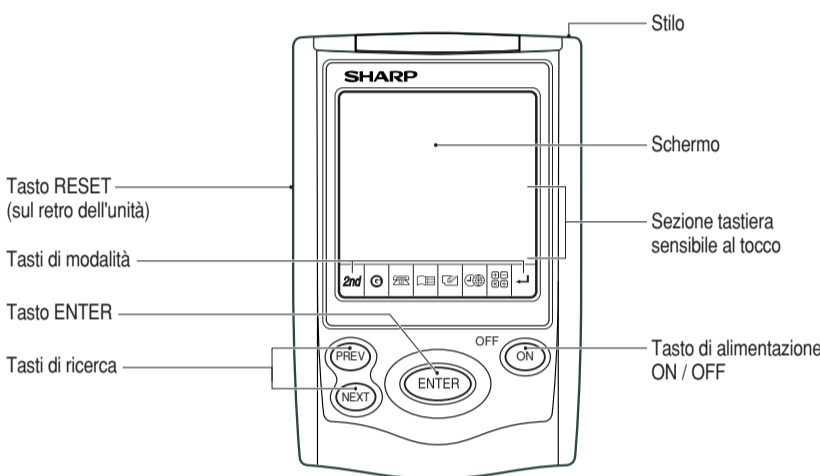
## Attivazione e disattivazione degli allarmi

Gli allarmi suonano solo quando il simbolo corrispondente (☞, Δ o ☞) è attivato. Visualizzare la modalità Orologio locale (toccare una o due volte [CLOCK]) e toccare Δ per visualizzare la schermata dell'allarme quotidiano. Ogni volta che si tocca Δ mentre è visualizzata la schermata dell'allarme quotidiano, la combinazione di simboli cambia.

Nota

- Gli allarmi suonano anche quando l'Organizer è spento.

## Nomi dei componenti



## Assegnazioni dei tasti

<b>2nd</b>	Tasto seconda funzione Attiva la seconda funzione assegnata al tasto che viene toccato immediatamente dopo.		(MEMO): Tasto modalità Memo
<b>G</b>	(GAME): Tasto modalità Gioco		(CLOCK): Tasto modalità Orologio locale / Orologio mondiale
	(TEL): Tasto modalità Telefono		(CALC/CONV): Tasto modalità Calcolatrice / Conversione
	(SCHEDULE): Tasto modalità Agenda		(ENTER): Tasto Invio

- Nel presente manuale i tasti di modalità vengono rappresentati da icone racchiuse tra parentesi.

## Utilizzo dell'Organizer per la prima volta

Prima di utilizzare l'Organizer per la prima volta, procedere come segue.

- Rimuovere la pellicola protettiva dal retro dell'unità.
- Premere il tasto RESET con lo stilo. Viene visualizzato "RESET?" ("RIPRISTINO?").
- Toccare [2nd] e premere [ENTER] per inizializzare l'Organizer. Poco dopo verrà visualizzato "RESET!" ("RIPRISTINO!") e il contenuto della memoria dell'Organizer sarà cancellato.

Viene visualizzata la schermata di selezione della lingua.

I messaggi possono essere visualizzati in una delle 10 lingue disponibili: inglese, italiano, tedesco, francese, spagnolo, portoghese, ungherese, ceco, polacco e greco. Dopo l'inizializzazione dell'Organizer, la lingua viene ripristinata sull'inglese, per impostazione predefinita.

Selezionare la lingua desiderata (ITALIANO) utilizzando [PREV] o [NEXT], quindi premere [ENTER]. Dopo aver impostato la lingua, viene visualizzata la modalità Orologio locale. (Vedere la sezione "Modalità Orologio".)

## NOTA

Se l'Organizer viene sottoposto a forti interferenze o shock elettrici esterni durante l'utilizzo, si può verificare un problema e i tasti non funzioneranno correttamente (incluso il tasto di alimentazione [ON]). Premere il tasto RESET, toccare [2nd], quindi premere [ENTER] per cancellare tutto il contenuto della memoria.

Per ridurre il consumo della batteria, l'Organizer è progettato per spegnersi automaticamente se non viene premuto alcun tasto per circa 7 minuti.

Per attivare o disattivare il suono emesso al tocco dei tasti, toccare [CLOCK] [MENU], selezionare "SUONO TASTI" utilizzando [PREV] o [NEXT], quindi premere [ENTER]. Attivare o disattivare il suono utilizzando [PREV] o [NEXT], quindi premere [ENTER].

Quando il suono è attivato, viene visualizzato il simbolo "✓".

## Inserimento dei caratteri

## Tastiera a tocco

Modalità Inserimento alfabetico Modalità Inserimento numerico

Q W E R T Y U I O P	1/2 3/4 5/6 7/8 9/0
A S D F G H J K L ENT	1 2 3 4 5 6 x
Z X C V B N M NS	1 2 3 -
SPC [SPACE] [OFF] @ · ? DEL	0 = +

Ogni volta che si tocca [2nd], la tastiera a tocco passa dalla modalità Inserimento alfabetico alla modalità Inserimento numerico. Per toccare i tasti, utilizzare lo stilo fornito in dotazione.

- Toccare la parte centrale di ciascun tasto.
- È possibile inserire numeri, caratteri alfanumerici, simboli e i caratteri "+ - x ÷ ." nell'area di visualizzazione dei caratteri (la prima riga).
- È possibile inserire numeri e alcuni caratteri (solo spazio, -, F e P in modalità Telefono) nell'area di visualizzazione dei numeri (la seconda e terza riga).

Le lettere vengono inserite in caratteri maiuscoli (la funzione di blocco delle maiuscole, "CAPS", è attivata). Per inserire lettere in caratteri minuscoli, toccare il tasto [CAPS] per disattivare la funzione di blocco delle maiuscole.

## Inserimento di simboli e lettere con accenti

- Per inserire un simbolo, toccare ripetutamente il tasto [SMBL] fino a quando non viene visualizzato il simbolo desiderato:

@#\$%&'()\*~/:\_&lt;>?!@#%&'

- Per inserire una lettera accentata, toccare ripetutamente il relativo tasto tra quelli illustrati di seguito dopo aver toccato [SMBL].

(BLOCCO MAIUSC ATTIVATO)	(BLOCCO MAIUSC DISATTIVATO)	(BLOCCO MAIUSC ATTIVATO)	(BLOCCO MAIUSC DISATTIVATO)
E É Ê Ë	é ê ë	P p	p
R r	r	S s	s
Z z	z	D d	d
Y y	y	C c	c ç
U u	ú û ü	N n	ñ ñ
I i	í î ï	T t	t'
O o	ó ô õ ö		
L l	l		
G g	Δ Φ Γ Λ Π Θ Σ Υ Ω Ξ Ψ		
A a	Á Â Ã Ä Å Æ Ā ā Ą ą		

- Attivare la funzione "CAPS" per inserire lettere maiuscole.
- In greco è possibile inserire solo lettere maiuscole.

## Correzioni

Spostare il cursore sul carattere da correggere. Inserire il carattere corretto per sostituire quello esistente.

## Cursore

Il cursore ( ) indica la posizione in cui viene inserito il carattere. Spostare il cursore con i tasti cursore [▶] [◀] [▲] [▼].

## Inserimento di caratteri

Ogni volta che si tocca [INS], viene inserito uno spazio nella posizione del cursore per consentire l'inserimento di un carattere.

## Eliminazione di caratteri

Toccare [DEL] per cancellare il carattere corrispondente alla posizione del cursore. Toccare [C-CE] per cancellare tutti i caratteri inseriti e non ancora memorizzati.

## Modalità Telefono

La modalità Telefono è formata da due tipi di memoria di archiviazione. Toccare [TEL] per passare da "1" a "2" e viceversa sul display. Utilizzare questi file per maggiore comodità, ad esempio per i numeri di lavoro o i numeri privati. Una voce della rubrica si compone dei campi per nome, indirizzo, indirizzo e-mail, indirizzo Web (URL) e numero.

## Memorizzazione di voci nella rubrica

- Toccare [TEL] per visualizzare la schermata della modalità Telefono.

NOME ?
- Inserire il nome, ad esempio SMITH [SPACE] ROBERT, quindi premere [ENTER].
- Inserire l'indirizzo, ad esempio [2nd] 18 [SPACE] [2nd] EAST [SPACE] ROAD, quindi premere [ENTER].
- Inserire l'indirizzo e-mail, ad esempio SROB [SMBL] (per inserire "@" ) [ENTER].

\*harpsec.com
- Inserire l'indirizzo Web (URL), ad esempio WWW.SHARP.USA.COM quindi premere [ENTER].

## Modalità Agenda

La modalità Agenda consente di memorizzare i dettagli di un appuntamento (massimo 36 caratteri), la data e l'ora (anno, mese, giorno, ora e minuti).

Nella prima riga è possibile inserire gli stessi caratteri consentiti nella modalità Telefono.

## 1. Memorizzazione delle voci dell'agenda

- Toccare [SCHEDULE] per visualizzare la schermata della modalità Agenda.

AGENDA?
- Inserire i dettagli e premere [ENTER].
- Inserire la data e l'ora.
  - I formati della data e dell'ora sono identici a quelli impostati per l'orologio.
  - Per inserire una data o un'ora composta da una sola cifra, inserire "0" seguito dalla cifra (ad esempio "02").

## Modalità Memo

Questa modalità consente di inserire dei promemoria, ovvero delle note o altre informazioni che non possono essere inserite nelle modalità Telefono o Agenda. Nella prima riga è possibile inserire gli stessi caratteri consentiti nella modalità Telefono. Nella seconda e terza riga è possibile inserire numeri, - e spazi. (In ciascuna riga si possono inserire un massimo di 36 caratteri.)

## Memorizzazione di promemoria

- Toccare [MEMO] per visualizzare la schermata della modalità Memo.

MEMO?

PRINTED IN CHINA/STAMPATO IN CINA  
03FGK (TINSI0655EHZZ)



## Archiviazione in memoria

• Oltre allo spazio occupato nella memoria dai caratteri (prima riga) e dai numeri (seconda e terza riga), ogni voce richiede il seguente spazio in memoria:

Voce della rubrica ..... 6 byte
Voce dell'agenda ..... 8 byte (include data e ora)
Voce di un promemoria .. 3 byte

### 2. Cancellazione di tutto il contenuto della memoria

Eseguire i passaggi 2 e 3 descritti nella sezione "Utilizzo dell'Organizer per la prima volta".

• Per annullare l'operazione di cancellazione, premere un tasto, ECCETTO [2nd] [ENTER] al passaggio 3.

## Funzione segreta

### 1. Registrazione di una parola d'ordine e memorizzazione di voci segrete

La parola d'ordine può essere composta di un massimo di 6 caratteri.

• Una stessa parola d'ordine è valida per le modalità Telefono, Agenda e Promemoria.

*Se si dimentica la parola d'ordine, non è possibile cancellare solo i dati a questa relativi. Sarà invece necessario cancellare tutto il contenuto della memoria. (Eseguire i passaggi 2 e 3 descritti nella sezione "Utilizzo dell'Organizer per la prima volta".) Per sicurezza, annotare la parola d'ordine separatamente.*

**Registrazione di una parola d'ordine**

1. Toccare [TEL], [SCHEDULE] o [MEMO] per visualizzare "NOME?", "AGENDA?" o "MEMO?".

2. Toccare [2nd] [☺].

LIBERA CAP %  
99

3. Inserire la parola d'ordine (facendo attenzione alla distinzione tra maiuscole e minuscole), ad esempio **ABC**.

4. Toccare [☺] per registrarla.

- Viene visualizzata di nuovo la schermata del passaggio 1 con il simbolo "☺".
- Se viene visualizzata brevemente la scritta "ERRORE!", significa che la parola d'ordine è stata già registrata. Inserire la parola d'ordine corretta o cancellare la parola d'ordine assieme a tutto il contenuto della memoria.

5. Toccare [2nd] [☺] [☺] per attivare la funzione segreta. Il simbolo "☺" non è più visualizzato.

**Memorizzazione di voci segrete**

1. Inserire i caratteri in modalità Telefono, Agenda o Memo quando non è visualizzato il simbolo "☺" (la funzione segreta è attivata).

- Quando è visualizzato il simbolo "☺", toccare [2nd] [☺] [☺] per attivare la funzione segreta.

2. Toccare [☺] prima di premere [ENTER] per memorizzare i dati. Viene visualizzato il simbolo "☺".

3. Premere [ENTER] per memorizzare i dati.

- Viene visualizzato brevemente il messaggio "MEMORIZZATO!", quindi viene visualizzata di nuovo la schermata della modalità senza il simbolo "☺" (la funzione segreta è attivata).

- Non è possibile visualizzare le voci segrete finché la funzione segreta non viene disattivata.

## Manutenzione dell'Organizer

- Non trasportare l'Organizer nella tasca posteriore dei pantaloni.
- Non far cadere l'Organizer né esercitare forza eccessiva su di esso.
- Non sottoporre l'Organizer a temperature estreme.

## Sostituzione della pila

**Pila utilizzata**

Tipo	Modello	Quantità
Pila al litio	CR2032	1

- La sostituzione non corretta della pila può causare modifiche o perdita dei dati contenuti nella memoria.*
- Annotare a parte tutte le informazioni importanti archiviate nella memoria prima di sostituire la pila.*
- Prima di sostituire la pila assicurarsi che l'organizer sia spento.*
- Non premere [OFF] prima di aver completato la procedura di sostituzione della pila.*

### 1. Precauzioni

L'uso improprio della pila può causare perdite o esplosioni. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate di seguito.

- Inserire la pila con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto.
- Non gettare mai la pila nel fuoco perché potrebbe esplodere.
- Tenere la pila lontana dalla portata dei bambini.

Poiché è inserita nell'Organizer in fabbrica, la pila potrebbe esaurirsi prima della data specificata.

## Specifiche tecniche

- Modello:** ZQ-P10
- Nome del prodotto:** Electronic Organizer
- Display:** 3 righe di 12 cifre
- Capacità di memoria:** Equivalente a 96 KB\*
- Modalità Orologio:**
  - Precisione:** ± 60 secondi/mese a 25°C
  - Visualizzazione:** Anno, mese, giorno, giorno della settimana, ora, minuti, secondi, AM/PM.
  - Funzione Orologio:** Formato modificabile 12/24 ore, 3 tipi di data modificabili, funzione Orologio mondiale, visualizzazione ora legale, allarme quotidiano, allarme orario.
- Modalità Telefono:** Inserimento e richiamo delle voci della rubrica (nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero telefonico, indirizzo Web (URL)).
- Modalità Agenda:** Inserimento e richiamo delle voci dell'agenda (dettagli, anno, mese, giorno, ora e minuti), allarme agenda.
- Modalità Memo:** Inserimento e richiamo dei promemoria.
- Modalità Calcolatrice:** 10 cifre (con simboli di calcolo), calcolo aritmetico, percentuale, radice quadrata, calcolo in memoria e così via.
- Modalità Convertitore di valuta/unità:** 5 tipi di conversioni di valuta modificabili e 9 tipi di conversioni di unità
- Modalità Gioco:** 2 giochi
- Consumo energetico:** 0,003 W

## Note sulla memorizzazione e il richiamo di voci

- Quando la memoria è piena, viene visualizzato brevemente il messaggio "MEM. PIENA!" (MEMORIA PIENA!) e non sarà possibile memorizzare nuove voci.
- Quando viene visualizzato il simbolo "▶" o "◀", significa che sono disponibili ulteriori informazioni. Toccare [▶] o [◀] per cambiare la visualizzazione.

## Richiamo di voci - Telefono, Agenda, Memo -

Toccare innanzitutto il tasto relativo alla modalità desiderata.

[NEXT] : Richiama le voci in ordine sequenziale dalla prima all'ultima

[PREV] : Richiama le voci in ordine inverso dall'ultima alla prima

**Ricerca sequenziale**

Premere [NEXT] o [PREV] in ciascuna modalità.

**Ricerca diretta**

• Immettere i primi caratteri (massimo 8) del nome della persona, dei dettagli dell'agenda oppure della voce del promemoria, quindi premere [NEXT] o [PREV]. Premere ancora [NEXT] o [PREV] per continuare la ricerca diretta.

**Ordine di visualizzazione**

• Le voci della rubrica e dei promemoria vengono memorizzate in base al primo carattere del nome della persona o della voce del promemoria nel seguente ordine (con distinzione tra maiuscole e minuscole):

spazio numeri (da 0 a 9) A a Á á Â â Ã ã Ä ä Å å Æ æ A a B b C c Ć ć Ç ç D d Đ đ E e É é Ê ê Ë ë È è É é F f G g H h Ch ch I i Í í J j K k L l Ł ł M m N n Ń ń Ň ň Ō ó Ô ô Ö ö Ø ø P p Q q R r Ŕ ŕ S s Ś ś Š š T t Ŧ ŧ U u Ú ú Ū ū Ŭ ŭ Ů ů Ű ű Ų ų V v W w X x Y y Ý ý Ÿ Ź ź Ż ż Z z Œ œ @ # \$ £ ¥ € ( ) ~ ` : \ \_ < > ! ? ¡ ¨ + - × ÷ .

## Modifica o eliminazione di voci - Telefono, Agenda, Memo -

**Modifica**

- Richiamare la voce da modificare.
- Toccare [EDIT]. Il cursore inizia a lampeggiare.
  - In modalità Telefono, premere [ENTER] varie volte per visualizzare i campi (a partire dal campo dell'indirizzo).
- Toccare [▶] [◀] [▲] o [▼] per spostare il cursore sulla posizione da modificare.
- Immettere, inserire o cancellare i caratteri (vedere "Inserimento dei caratteri").
  - Per annullare la modifica, toccare [C•CE].

## Modalità Calcolatrice

L'Organizer può eseguire calcoli per numeri composti al massimo da dieci cifre.

Toccare [CALC/CONV] più volte per visualizzare la schermata della modalità Calcolatrice (Calcolatrice → Conversione di valuta → Conversione di unità → Calcolatrice e così via).

### Calcolo

Toccare [C•CE], [C•CE], e [CM] per cancellare i dati visualizzati a schermo e il contenuto della memoria prima di eseguire un calcolo.

**Nota**

• Quando si toccano [÷], [×], [×] o [÷] vengono visualizzati i simboli +, −, ×, o ÷. (Negli esempi di questo manuale, questi simboli non sono descritti.)

**In caso di errore**

Se il risultato del calcolo o la parte intera del valore numerico nella memoria supera le dieci cifre, oppure se un numero viene diviso per zero (0), si verifica un errore (viene visualizzato il messaggio "ERRORE").

**Verifica dei dettagli delle voci in modalità Telefono**

• Per visualizzare ciascun campo della prima riga, seguire il simbolo "▼" o "▲" e toccare [▼] o [▲]. (Il simbolo sopra la prima riga indica ciascun campo.)

• Toccare e tenere premuto [▶] per avviare lo scorrimento automatico della prima riga. Toccare nuovamente [▶] per fermare o riavviare lo scorrimento. Toccare [C•CE] per interrompere lo scorrimento automatico.

- I caratteri "Ch" e "ch" sono disponibili solo nella lingua ceca.
- Le voci dell'agenda vengono memorizzate in base alla data e all'ora.

**Nota**

• Se non è presente alcuna voce (ulteriore o rilevante) da richiamare, viene visualizzato brevemente il messaggio "NON TROVATO!" e sullo schermo viene nuovamente visualizzata la schermata della modalità.

• I caratteri greci sono ordinati nel modo seguente:

spazio numeri (da 0 a 9) Α Β β Χ Δ Ε Ϝ Γ Η Ι Κ Λ Μ μ Ν Ο ο Π Ϙ Ρ Σ Τ Υ Ω Ξ Ψ Ζ α Á á Â â Ã ã Ä ä Å å Æ æ A a B b C c Ć ć Ç ç D d Đ đ E e É é Ê ê Ë ë È è É é F f G g H h I i Í í J j K k L l Ł ł M m N n Ń ń Ň ň Ō ó Ô ô Ö ö Ø ø P p Q q R r Ŕ ŕ S s Ś ś Š š T t Ŧ ŧ U u Ú ú Ū ū Ŭ ŭ Ů ů Ű ű Ų ų V v W w X x Y y Ý ý Ÿ Ź ź Ż ż Z z Œ œ @ # \$ £ ¥ € ( ) ~ ` : \ \_ & < > ! ? ¡ ¨ + - × ÷ .

<div><span>[</span>ENTER<span>]</span> più volte (finché non viene visualizzato brevemente il messaggio "MEMORIZZATO!") per completare la modifica e memorizzare la voce.</div>	
---	--

- Richiamare la voce da cancellare.
- Toccare [DEL].
  - Viene visualizzato il messaggio "CANCELLARE?".
  - Per annullare l'eliminazione, toccare [2nd].
- Premere [ENTER] per cancellare la voce.

**Eliminazione**

- Richiamare la voce da cancellare.
- Toccare [DEL].
  - Viene visualizzato il messaggio "CANCELLARE?".
  - Per annullare l'eliminazione, toccare [2nd].
- Premere [ENTER] per cancellare la voce.

<b>Esempi di calcoli</b>		
<b>Esempio</b>	<b>Operazione</b>	<b>Visualizzazione</b>
(−2+2)÷4=−5.5	<span>[</span> C•CE <span>]</span> <span>[</span> 24 <span>]</span> <span>[</span> ÷ <span>]</span> <span>[</span> 2 <span>]</span> <span>[</span> ÷ <span>]</span> <span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>−5.5</b>
34±57=91	<span>[</span> 34 <span>]</span> <span>[</span> ± <span>]</span> <span>[</span> 57 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>91</b>
45±57=102	<span>[</span> 45 <span>]</span> <span>[</span> ± <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>102</b>
	(L'addendo diventa una costante.)	
68×25=1700	<span>[</span> 68 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 25 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>1700</b>
68×40=2720	<span>[</span> 68 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 40 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>2720</b>
	(Il moltiplicando diventa una costante.)	
200×10%=20	<span>[</span> 200 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 10 <span>]</span> <span>[</span> % <span>]</span>	<b>20</b>
9÷36=25%	<span>[</span> 9 <span>]</span> <span>[</span> ÷ <span>]</span> <span>[</span> 36 <span>]</span> <span>[</span> % <span>]</span>	<b>25</b>
200+(200×10%)=220	<span>[</span> 200 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 10 <span>]</span> <span>[</span> % <span>]</span> <span>[</span> + <span>]</span> <span>[</span> 200 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>220</b>
500−(500×20%)=400	<span>[</span> 500 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 20 <span>]</span> <span>[</span> % <span>]</span> <span>[</span> − <span>]</span> <span>[</span> 500 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>400</b>
4 <sup>4</sup> =(4 <sup>4</sup> ) <sup>2</sup> =4096	<span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> ^ <span>]</span> <span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span> <span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> ^ <span>]</span> <span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span> <span>[</span> 4 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>4096</b>
1/8=0.125	<span>[</span> 8 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span> <span>[</span> 1 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	<b>0.125</b>
25×5=125	<span>[</span> CM <span>]</span> <span>[</span> 25 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 5 <span>]</span> <span>[</span> M+ <span>]</span>	<b>125</b>
−) 84÷3=28	<span>[</span> 84 <span>]</span> <span>[</span> ÷ <span>]</span> <span>[</span> 3 <span>]</span> <span>[</span> M− <span>]</span>	<b>28</b>
+ ) 68+17=85	<span>[</span> 68 <span>]</span> <span>[</span> ÷ <span>]</span> <span>[</span> 17 <span>]</span> <span>[</span> M+ <span>]</span>	<b>85</b>
182	<span>[</span> RM <span>]</span>	<b>182</b>
√25−9=4	<span>[</span> 25 <span>]</span> <span>[</span> √ <span>]</span> <span>[</span> − <span>]</span> <span>[</span> 9 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span> <span>[</span> √ <span>]</span>	<b>4</b>
1234567890×145	<span>[</span> 1234567890 <span>]</span> <span>[</span> × <span>]</span> <span>[</span> 145 <span>]</span> <span>[</span> = <span>]</span>	ERRORE
=179012344050	<span>[</span> 17.90123440 <span>]</span>	<b>17.90123440</b>
	<span>[</span> C•CE <span>]</span>	<b>17.90123440</b>
	(17.90123440×10 <sup>10</sup> =179012344000)	

## Modalità Convertitore di valuta/unità

### 1. Impostazione del tasso di cambio

- Toccare [CALC/CONV] più volte per visualizzare la schermata della modalità Conversione di valuta (vedere "Modalità Calcolatrice").

*Esempio:* 1 CAD (dollari canadesi) = 0,66 USD (Dollari USA)
- Premere [NEXT] [NEXT] [NEXT] per modificare la visualizzazione, quindi toccare [2nd] [EDIT]. La lettera iniziale di "CAD" inizia a lampeggiare.
  - È possibile modificare il nome di ogni valuta inserendo le lettere (fino ad un massimo di 4) e usando [▶], se necessario.
- Premere [ENTER]. "0" inizia a lampeggiare.
- Inserire il tasso di cambio (fino ad un massimo di 10 cifre).

CAD CAP → USD CAP  
0.66
- Premere [ENTER] per memorizzare i dati.

### 2. Conversione di valuta/unità

Prima di eseguire una conversione di valuta, è necessario impostare il tasso di cambio.

*Esempio:* Convertire 500 dollari canadesi in dollari americani usando il tasso precedentemente impostato.

- Visualizzare la schermata: "CAD → USD".
- Inserire il valore da convertire.

**500**

3. Toccare [▶] per convertire i dollari canadesi in dollari americani.

- Per eseguire la conversione inversa (ovvero 200 dollari americani in dollari canadesi), inserire **200** e toccare [◀].
- È possibile utilizzare la conversione di unità nello stesso modo. Non è consentito, tuttavia, cambiare le unità o i valori di conversione di queste ultime.
- Il risultato della conversione potrebbe essere leggermente errato a causa dell'arrotondamento (ad esempio, fino a due decimali per le conversioni di valuta). Utilizzare il risultato della conversione solo come riferimento indicativo.

<div><span>[</span>ENTER<span>]</span> per visualizzare la schermata della modalità Gioco.</div>	
--	--

- Quando non si hanno più chip a disposizione, il gioco finisce.
- Per uscire dal gioco, premere [C•CE] o il tasto di una modalità. I chip vengono memorizzati per le partite successive.
- Per riportare i chip a 30, toccare [2nd] [DEL] e premere [ENTER] sulla schermata della modalità Gioco.

**ALPHA ATTACK (ATTACCO ALFA)**

Digitare i caratteri (dalla A alla Z) visualizzati nella prima riga per cancellarli dallo schermo. Sono disponibili 20 livelli di GAME.

- Premere [GAME] per visualizzare la successiva schermata della modalità Gioco.
- Inserire il numero di livello (2 cifre da 01 a 20).

ALPHA ATTACK CAP  
01

Livello
- Premere [ENTER] per iniziare una partita.
- Toccare il tasto corrispondente alla prima lettera all'estremità sinistra della prima riga. (In questo caso, toccare i tasti nel seguente ordine: E → Y → K → W.)

- Se si premono i tasti nell'ordine corretto, il carattere viene cancellato.

- Quando vengono visualizzati 12 caratteri per ogni livello, il gioco continua al livello più veloce (fino a 20).

- Quando non si possono visualizzare ulteriori caratteri, il gioco finisce. Quando il gioco è finito, viene visualizzata la schermata di modalità Gioco con l'indicazione del livello.

## Modalità Gioco

Toccare [GAME] per giocare a "BLACKJACK".

Ogni volta che si tocca [GAME], il display passa da "ALPHA ATTACK" a "BLACKJACK" e viceversa.

**BLACKJACK (Venti-uno)**

Raggiungere 21 (totale dei numeri sulle carte), ma senza superare questa cifra.

- Premere [GAME] per visualizzare la successiva schermata della modalità Gioco.

BLACKJACK CAP  
30

Chip totali.
- Premere [ENTER] per iniziare una partita. Le 2 carte a sinistra sono quelle del giocatore. (Una carta è scoperta, l'altra è coperta.)
- Accettare la scommessa massima visualizzata sulla sinistra (fino ad un massimo di 10) o inserire un valore inferiore. Toccando [▶] si scommette sul massimo.
- Toccare [SPACE] per vedere la propria mano di carte. Ogni volta che si tocca [SPACE], viene estratta una nuova carta.

Mano del giocatore CAP      Mano del mazziere CAP  
J28 4  
10 20

Scommessa del giocatore      Chip totali.

  - "J", "Q" e "K" valgono 10.
  - A vale 1 o 11.
  - Quando le prime due carte sono A e una figura ("J", "Q" o "K"), si sarà raggiunto "BLACKJACK".
- Premere [ENTER] per interrompere la distribuzione delle carte e tenere la mano. Vengono visualizzate la mano del mazziere e i risultati.

Totale del giocatore CAP      Totale del mazziere CAP  
J28 32K4  
20 19  
20 20

Scommessa del giocatore      Chip totali.

- In caso di vincita, il totale lampeggia e la posta in gioco raddoppia.
- In caso di vincita con il "BLACKJACK", la posta in gioco viene triplicata.

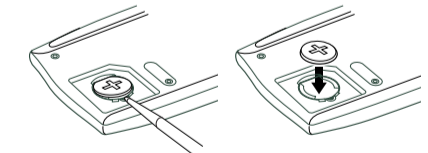


Fig. 1



Fig. 2

- Temperatura operativa:** Da 0°C a 40°C
- Alimentazione:** 3V ⎓ (CC) (pila al litio CR2032 x 1)
- Funzione di autospegnimento:** Circa 7 minuti
- Durata della pila:** Circa 2 anni alla temperatura ambiente di 25°C, ipotizzando il seguente uso quotidiano: 30 minuti di visualizzazione, allarme per 20 secondi e attivazione/disattivazione del suono al tocco dei tasti per 100 volte.
- Peso** (inclusa la pila): Circa 72 g
- Dimensioni:** 64 mm (larghezza) x 97 mm (profondità) x 14,8 mm (altezza)
- Accessori:** 1 pila al litio (montata), manuale di istruzioni, stilo

\* Memoria equivalente a 96 KB. Usando la tecnologia di compressione può essere memorizzato l'equivalente di circa 1500 nomi e numeri telefonici (nome, numeri di telefono e di fax di 14 lettere). (Rapporto di compressione: circa 1,5:1)

<b>SHARP</b> SHARP CORPORATION
-----------------------------------